

同類場所(餐廳、舞廳及酒吧)

申請更改設施

Estabelecimentos Similares Pedido de Alteração das Instalações

(根據第 16/96/M 號法令第六條 Ao abrigo do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M)

旅遊局局長 閣下：

Exma. Senhora

Directora dos Serviços de Turismo

本人 / 本公司現申請更改下述場所的設施，敬希批准：

Venho / Esta Sociedade vem por este meio solicitar autorização para a alteração das instalações do estabelecimento abaixo identificado:

場所資料 Caracterização do estabelecimento :

場所名稱 Denominação do estabelecimento : _____ _____		
類型 Tipo :		
<input type="checkbox"/> 餐廳 Restaurante	<input type="checkbox"/> 舞廳 Sala de dança	<input type="checkbox"/> 酒吧 Bar
級別 Categoria : _____	執照編號 N.º da licença : _____	

持牌人資料 Identificação do titular da licença :

倘場所持牌人為公司 Caso seja uma sociedade :	
公司名稱 Denominação : _____ _____	
聯絡電話 Telefone : _____	
倘場所持牌人為個人 Caso seja pessoa singular :	
姓名 Nome : _____	
聯絡電話 Telefone : _____	

附同文件 Documentos em anexo :

- 簽署本申請表格人士的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)
Fotocópia do documento de identificação do(s) signatário(s) (frente e verso na mesma página)
- 授權書正本 / 鑑證本 (倘適用)
Original/Fotocópia autenticada da procuração (se aplicável)

附同文件 (續) Documentos em anexo (cont.) :

- 下列文件一式 5 份 (1 份正本及 4 份副本) :
Entrega de 5 exemplares dos seguintes documentos (um original e 4 cópias):
- 已填妥的同類場所調查表
Questionário para Estabelecimento Similar, devidamente preenchido
 - 比例為 1:100 之設施平面圖、直視圖及切面圖，並註明所申請之修改
Plantas, alçados e cortes, na escala de 1:100, das instalações com as alterações requeridas.
 - 欲進行修改之敘述備忘及說明備忘，並提及與所核准之圖則不同的部份
Memória descritiva e justificativa das alterações a introduzir com referência às modificações a ocorrer no serviço.
 - 簡化牌照申請程序聲明書^{##}
Declaração - Processo simplificado de licenciamento^{##}
 - 由土地工務運輸局發出的收據、申請表 M6 連文件目錄表的副本
Cópia do comprovativo referente à apresentação de documentação à DSSOPT e a cópia do impresso M6 e respectivo índice de documentos
- ^{##} 倘申請人不採納簡化牌照申請程序，有關申請文件份數為一式 7 份(1 份正本及 6 份副本)，並附同聲明書【G 格式 702】。Se o requerente optar pela não utilização do processo simplificado de licenciamento, os documentos têm de ser entregues em setuplicado (original e 6 cópias), acompanhado da declaração 【G Modelo 702】.
- 工程准照 (最遲於申請檢查時遞交)
Licença de obra (Devem ser entregues até à apresentação do pedido de vistoria)
- N1 - 工程竣工通知及收據副本，或合法化計劃的核准公函副本及已繳付的稅單副本 (最遲於申請檢查時遞交)
Cópia de N1-Comunicação de conclusão da obra e respectivo comprovativo de apresentação, ou cópia do ofício sobre a aprovação do projecto de legalização e recibo do pagamento da taxa (Devem ser entregues até à apresentação do pedido de vistoria)
- 其他 (請註明)
Outros (especifique) : _____

謹以本人名義聲明，本表格內所填報的資料正確無訛。

O signatário declara sob compromisso de honra que os dados fornecidos são correctos e verdadeiros.

澳門， _____ / _____ / _____ 。

Macau, (年 ano) (月 mês) (日 dia)

持牌人 O Titular da Licença*

須與身份證明文件上之簽名式樣相符；若場所持牌人為公司，須加蓋公司印章。
Assinatura(s) em conformidade com o documento de identificação
Caso o titular da licença seja uma sociedade, o pedido deve ser carimbado

- *  倘場所持牌人為公司，須由公司合法代表按其身份證明文件上之簽名式樣簽署本申請表格，並附上簽署人的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。
Se o titular da licença for uma sociedade, o pedido deve ser assinado pelo representante legal da sociedade titular em conformidade com o documento de identificação, acompanhado da fotocópia do respectivo documento de identificação (frente e verso na mesma página).
-  倘場所持牌人為個人，須按身份證明文件上之簽名式樣簽署本申請表格，並附上身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。
Se o titular da licença for pessoa singular, o pedido deve ser assinado pelo próprio titular em conformidade com o documento de identificação, acompanhado da fotocópia do seu documento de identificação (frente e verso na mesma página).
-  倘場所持牌人授權他人為其作出申請，須遞交已作簽名公證認定之授權書正本或鑑證本，並附上被授權人的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)。
Se o pedido for feito por pessoa a nomear pelo titular da licença mediante procuração, devem ser apresentados o original ou fotocópia autenticada da procuração e a fotocópia do documento de identificação do procurador (frente e verso na mesma página). A assinatura na procuração deve ser reconhecida notarialmente.